

# OTL TECHNOLOGIES CHILDREN'S HEADPHONES USER GUIDE

**EN SAFETY INSTRUCTIONS:** Read all the instructions carefully before using the product and keep them for future reference.

- Wearing headphones limits your ability to hear noises around you, regardless of the volume level. Use with caution and consideration.
- Do not immerse in water.
- Unsuitable for use by children under the age of 3 due to small parts which may cause choking.
- We recommend that children aged 3-7 are supervised by an adult whilst using the product, prolonged use is not advised.
- Do not use these headphones whilst operating machinery, driving, riding a motorbike or bicycle, or in situations where an inability to hear surrounding noise may present a danger to yourself or others.
- Set volume to low before turning on sound.
- Long-term exposure to loud noise may cause damage to eardrums or loss of hearing.

**FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ:** Veuillez lire attentivement toutes les consignes avant d'utiliser le produit et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement.

- Le port d'un casque limite votre capacité à entendre les bruits qui vous entourent, quel que soit le niveau du volume. Utilisez ce produit avec prudence et attention.
- N'immergez pas le produit dans l'eau.
- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison de la présence de petites pièces qui peuvent provoquer un étouffement.
- Baissez le niveau du volume avant d'activer le son.
- Une exposition prolongée à un bruit fort peut endommager les tympans ou provoquer une perte d'audition.

**DE SICHERHEITSHINWEISE:** Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

- Das Tragen von Kopfhörern beeinträchtigt Ihre Hörfähigkeit in der Umgebung, unabhängig von der Lautstärke. Verwenden Sie das Gerät mit Vorsicht und Bedacht.
- Nicht in Wasser eintauchen.
- Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, da Kleinteile verschluckt werden können.
- Wir empfehlen, dass Kinder im Alter von 3 bis 7 Jahren bei der Produktnutzung von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden; eine längere Nutzung wird nicht empfohlen.
- Verwenden Sie diese Kopfhörer nicht beim Betrieb von Maschinen, beim Auto-, Motorrad- oder Fahrradfahren oder in Situationen, in denen das Überhören von Umgebungsgeräuschen eine Eigen- oder Fremdgefährdung darstellen kann.
- Langfristige hohe Lärmbelastung kann zu Gehörschäden oder zum Verlust des Hörvermögens führen.
- Stellen Sie die Lautstärke auf niedrig, bevor Sie den Ton einschalten.

**NL VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN:** Lees alle voorschriften zorgvuldig door voordat u het product gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

- Het dragen van een koptelefoon beperkt uw vermogen om geluiden om u heen te horen, ongeacht het volume. Gebruik het met voorzichtigheid en aandacht.
- Niet onderdompelen in water.
- Ongeschikt voor gebruik door kinderen onder de 3 jaar vanwege de kleine onderdelen die verstikking kunnen veroorzaken.
- Wij raden aan dat kinderen van 3-7 jaar onder toezicht staan van een volwassene tijdens het gebruik van het product, langdurig gebruik wordt afgeraden.
- Gebruik deze koptelefoon niet tijdens het bedienen van machines, auto's, motoren, motorrijden of fietsen, of in situaties waarin het onvermogen om omgevingsgeluiden te horen een gevaar voor uzelf of anderen kan opleveren.
- Zet het volume op een lage stand voordat u het geluid inschakelt.
- Langdurige blootstelling aan hard geluid kan schade aan de trommelvliezen of gehoorverlies veroorzaken.

**DK SIKKERHEDSINFORMATION:** Læs alle instruktionerne omhyggeligt før dette produkt bruges, og gem dem til fremtidig reference.

- Ved at bruge hovedtelefoner, din evne til at høre lyde omkring dig begrænses, uanset lydstyrken. Brug med forsigthighed og omtanke.
- Må ikke nedsænkes i vand.
- Uegnet til brug af børn under 3 år på grund af små dele, som kan forårsage kvælning.
- Brug anbefalet at børn i alderen 3-7 er under opsyn af en voksen mens de bruger produktet; længerevarende brug frarådes.
- Disse hovedtelefoner må ikke bruges mens man betjener maskiner, kører bil, motorcykel, eller cykel, eller i situationer hvor manglende evne til at høre omgivelserne kan udgøre en fare for dig selv eller andre.
- Indstil lydstyrken til lav, før du tænder for lyden.
- Langvarig udsættelse for høj støj kan forårsage skade på trommehinder eller tab af hørelse.

**PT STRUZIONI DI SICUREZZA:** Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarle per riferimento futuro.

- Indossare cuffie limita la capacità di sentire i rumori intorno a sé, indipendentemente dal livello di volume. Utilizzare con cautela e considerazione.
- Impostare il volume a un livello basso prima di attivare l'audio.
- Si consiglia che bambini di età compresa tra 3 e 7 anni vengano sorvegliati da un adulto durante l'utilizzo del prodotto, se ne sconsiglia l'uso prolungato.
- Non utilizzare queste cuffie mentre si azionano macchinari, si guida, si usa una moto o una bicicletta o in situazioni in cui l'impossibilità di sentire i rumori circostanti può rappresentare un pericolo per sé stessi o per gli altri.
- L'esposizione a lungo termine a rumori forti può causare danni ai timpani o perdita dell'udito.
- Non adatto all'uso da parte di bambini di età inferiore a 3 anni in quanto contiene piccole parti che potrebbero causare soffocamento.
- Non immergere in acqua.

**ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:** Lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar el producto y guárdelas para futuras consultas.

- El uso de auriculares limita su capacidad para escuchar los ruidos a su alrededor, independientemente del nivel de volumen. Utilice con precaución y consideración.
- No sumerja en agua.
- No apto para niños menores de 3 años debido a que tiene piezas pequeñas que pueden causar asfixia.
- Ajuste el volumen a bajo antes de encender el sonido.
- Recomendamos que los niños de 3 a 7 años sean supervisados por un adulto mientras usan el producto. No se recomienda el uso prolongado.

- No utilize estos auriculares mientras opera maquinaria, conduce, anda en motocicleta o bicicleta, o en situaciones en las que la incapacidad de escuchar el ruido del entorno puede representar un peligro para usted o para los demás.
- La exposición prolongada a ruidos fuertes puede causar daños en los tímpanos o pérdida de la audición.

**PT INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA:** Leia cuidadosamente todas as instruções antes de utilizar o produto e guarde-as para referência futura.

- O uso de fones de ouvido limita a sua capacidade de ouvir ruidos à sua volta, independentemente do nível de volume. Use com cautela e consideração.
- Não mergulhar em água.
- Inadequado de ser utilizado por crianças com menos de 3 anos de idade devido a peças pequenas que podem causar asfixia.
- Recomendamos que crianças de 3-7 anos sejam supervisionadas por um adulto durante o uso do produto, o uso prolongado não é recomendado.
- Não use esses fones de ouvido enquanto estiver operando máquinas, dirigindo, andando de moto ou bicicleta, ou em situações em que a incapacidade de ouvir o ruído ao redor possa representar um perigo para você ou outras pessoas.
- Abaixar o volume antes de ligar o som.
- A exposição prolongada a ruídos altos pode causar danos aos tímpanos ou perda de audição.

**RO INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ:** Cititi cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul și păstrați-le pentru referințe viitoare.

- Setați volumul la un nivel înalt înainte de pornirea sunetului.
- Folosirea căștilor limitază capacitatea de a auzi zgomotele din jur, indiferent de volumul acestora. Folosiți cu precauție și considerație.
- Nu scufundați în apă.
- Nu este potrivit pentru copii cu vârsta de până la 3 ani din cauza pieselor mici care pot fi înghițite.
- Recomandăm supravegherea copiilor cu vârste cu peste între 3 și 7 ani atunci când folosesc produsul, folosirea prelungită nu este recomandabilă.
- Nu folosiți căștile în timpul manipulării utilajelor, în timpul condusului auto, moto sau bicicletei, sau în situații în care incapacitatea de a auzi zgomotele din jur poate prezenta un pericol pentru dumneavoastră și cei din jur.
- Expunerea pe termen lung la zgomot poate cauza leziuni urechilor sau pierdere auzului.
- Przed włączeniem dźwięku należy ustawić niski poziom głośności.
- Długotrwałe narażenie na głośny hałas grozi uszkodzeniem bębenków lub utratą słuchu.

**HR SIGURNOSNE UPUTE:** Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte sve upute i sačuvajte ih za buduću uporabu.

- Nošenje slušalice ograničava vašu sposobnost da čujete zvukove oko sebe, bez obzira na razinu glasnosti. Koristite ih oprezno i obzirno.
- Ne uranjajte u vodu.
- Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine zbog sitnih dijelova koji mogu uzrokovati gušenje.
- Preporučujemo da djeca u dobi od 3-7 godina budu pod nadzorom odrasle osobe dok koriste proizvode. Ne preporučuje se dulja uporaba.
- Ne koristite ove slušalice tijekom rada sa strojevima, vožnje automobila, motokicla ili bicikla, ili u situacijama u kojima, ukoliko niste u mogućnosti čuti okolnu buku, to može predstavljati opasnost za vas ili druge.
- Postavite glasnoću na nisku razinu prije nego uključite zvuk.
- Dugotrajno izlaganje glasnoj buci može uzrokovati oštećenje bubnjača ili gubitak sluha.

**SL VAAROSHUWING NAVODILA:** Pred uporabo izdelka natančno preberite vsa navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo.

- Nošenje naglavnih slušalk omejuje vašo sposobnost zaznavanja zvokov okoli sebe, ne glede na raven glasnosti. Uporabljajte previdno in previdarno.
- Ne potaplajte v vodo.

- Zdelke ni primeren za uporabo pri otrocih, mlajših od 3 let, zaradi majhnih delov, ki lahko povzročijo zadušitev.
- Pred vklopom zvoka nastavite glasnost na nizko.
- Priporočamo, da so otroci, stari 3-7 let, med uporabo izdelka pod nadzorom odrasle osebe, dolgotrajna uporaba ni priporočljiva.
- Teh slušalk ne uporabljajte med upravljanjem strojev, vožnjo z motorko ali kolesom ali v situacijah, ko lahko nezmožnost slišanja hrupa iz okolice predstavlja nevarnost za vas ali za druge.
- Dolgotrajna izpostavljenost glasnemu hrupu lahko povzroči poškodbe bobničev ali izgubo sluha.

**HU BIZTOSZELTŐSÁGI UTASÍTÁSOK:** A termék használatá előtt figyelmesen olvassa végig az összes utasítást, és őrizze meg azokat jövőbeli referenciaként.

- A fejhallgató viselésével ön korlátozottan fogja hallani az őnt körülvevő hangokat - tekintet nélkül a hangerőszintre. Körültekintően és megfontoltan használja.
- Ne merítse vizbe.
- Három év alatti gyermekkel szemára nem megfelelő, mivel az apró alkatrészek fulladást okozhatnak.
- Javasoljuk, hogy a 3-7 év közötti gyerekek felöltés felügyelete alatt használják a terméket. A termék hosszán tartó használatát nem javasolt.
- Ne használja a fejhallgatót nehézegek kezelése, vezetés, motorbikázás vagy kerékpározás közben, illetve olyan helyzetekben, ahol a környező hangok érzékelésének hiánya veszélyt jelenthet önmagára vagy másokra.
- A hang bekapcsolása előtt állítsa alacsony értékre a hangerőt.
- A hangos zajnak való hosszú idejű kitettség a dobhártyák sérülését vagy hallásvészítést okozhat.

**PL INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:** Używanie słuchawek ogranicza zdolność słyszenia odgłosów otoczenia, niezależnie od ustawionego poziomu głośności. Należy ich używać z zachowaniem odpowiednich środków ostrożności.

- Nie zanurzaj słuchawek w wodzie.
- Produkt nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat ze względu na małe elementy, które mogą spowodować zadławienie.
- Zalecamy, aby dzieci w wieku 3-7 lat były podczas używania słuchawek nadzorowane przez osobę dorosłą - nie zaleca się dłuższego użytkowania.
- Nie używaj słuchawek podczas obsługi maszyn, prowadzenia pojazdu, jazdy motocyklem lub rowerem ani w sytuacjach, w których brak możliwości usłyszenia odgłosów otoczenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika lub innych osób.
- Przed włączeniem dźwięku należy ustawić niski poziom głośności.
- Długotrwałe narażenie na głośny hałas grozi uszkodzeniem bębenków lub utratą słuchu.

**ES ADVERTENCIA:** Este producto no es un juguete. No desmonte, repare ni modifique los auriculares. Mantenga los auriculares secos y no los guarde en áreas húmedas para evitar daños.- Evite dejar caer los auriculares, ya que puede dañar el producto.
- No sumerja en agua.
- No inserte la clavija en tomacorrientes eléctricos.

**PT ADVERTENCIA:** Este produto não é um brinquedo. Não desmonte, repare, ou modifique os fones de ouvido. Mantenha os fones de ouvido secos e não os guarde em áreas húmidas para evitar danos.- Evite deixar cair os fones de ouvido, pois pode causar danos no produto.
- Não mergulhar em água.
- Não insira o plugue em tomadas elétricas.

**FR AVERTISSEMENT:** Ce produit n'est pas un jouet. N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier le casque par vous-même. Maintenez le casque au sec et ne le stockez jamais dans un environnement humide pour éviter de l'endommager.- Évitez de faire tomber le casque, car cela pourrait l'endommager.
- N'immergez pas le produit dans l'eau.
- Né branchez jamais une fiche jack dans les prises électriques.

**DK ADVARSEL:** Dette produkt er ikke et legetøj. Hovedtelefonen må ikke skilles, repareres eller ændres. Hold hovedtelefonerne tørre, og opbevar ikke hovedtelefonerne i fugtige områder for at undgå beskadigelse af hovedtelefonerne. Undgå at tage hovedtelefonerne, da det kan forårsage skade på produktet. Må ikke nedsænkes i vand. Søet ikke stikket i stikkontakter.

**PL INSTRUKCJA ZA BEZPŁECNOŚĆ:** Proszę uważnie przeczytać wszystkie instrukcje, przed użyciem produktu, a gi zapisać ze względu na przyszłe sprawy.

- Носенето на слушалки ограничавя способността ви да чувате шумовете около вас, независимо от нивото на звука. Използвайте с внимание и предпазливост, за използване от деца под 3 години поради малките части, които могат да причинят задушаване.
- Препоръчваме децата на възраст 3-7 години да бъдат наблюдавани от възрастни, докато използват продукта, тъй като не се препоръчва продължителна употреба.
- Не използвайте тези слушалки, докато работите с машини, шофирате, карате мотор или велосипед, или в ситуации, в които невъзможността да чувате околния шум може да представлява опасност за вас или другите.
- Продължителното излагане на силен шум може да доведе до увреждане на тъпанчетата или загуба на слуха.

**ES ADVERTENCIA:** Este producto no es un juguete. No desmonte, repare ni modifique los auriculares. Mantenga los auriculares secos y no los guarde en áreas húmedas para evitar daños.- Evite dejar caer los auriculares, ya que puede dañar el producto.
- No sumerja en agua.
- No inserte la clavija en tomacorrientes eléctricos.

**PT ADVERTENCIA:** Este produto não é um brinquedo. Não desmonte, repare, ou modifique os fones de ouvido. Mantenha os fones de ouvido secos e não os guarde em áreas húmidas para evitar danos.- Evite deixar cair os fones de ouvido, pois pode causar danos no produto.
- Não mergulhar em água.
- Não insira o plugue em tomadas elétricas.

**FR AVERTISSEMENT:** Ce produit n'est pas un jouet. N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier le casque par vous-même. Maintenez le casque au sec et ne le stockez jamais dans un environnement humide pour éviter de l'endommager.- Évitez de faire tomber le casque, car cela pourrait l'endommager.
- N'immergez pas le produit dans l'eau.
- Né branchez jamais une fiche jack dans les prises électriques.

**HR UPOZORENJE:** Ovaj proizvod nije igračka. Nemojte rastavljati, popravljati ili modificirati slušalice. Slušalice održavajte suhima i ne čuvajte ih u vlažnim prostorima kako biste izbjegli oštećenje slušalica. Izbjegavajte da slušalice jer to može oštetiti proizvod. Ne uranjajte u vodu. Nemojte uticati u električne utičnice.

**DK ADVARSEL:** Dette produkt er ikke et legetøj. Hovedtelefonen må ikke skilles, repareres eller ændres. Hold hovedtelefonerne tørre, og opbevar ikke hovedtelefonerne i fugtige områder for at undgå beskadigelse af hovedtelefonerne. Undgå at tage hovedtelefonerne, da det kan forårsage skade på produktet. Må ikke nedsænkes i vand. Søet ikke stikket i stikkontakter.

**PL INSTRUKCJA ZA BEZPŁECNOŚĆ:** Proszę uważnie przeczytać wszystkie instrukcje, przed użyciem produktu, a gi zapisać ze względu na przyszłe sprawy.

- Носенето на слушалки ограничавя способността ви да чувате шумовете около вас, независимо от нивото на звука. Използвайте с внимание и предпазливост, за използване от деца под 3 години поради малките части, които могат да причинят задушаване.
- Препоръчваме децата на възраст 3-7 години да бъдат наблюдавани от възрастни, докато използват продукта, тъй като не се препоръчва продължителна употреба.
- Не използвайте тези слушалки, докато работите с машини, шофирате, карате мотор или велосипед, или в ситуации, в които невъзможността да чувате околния шум може да представлява опасност за вас или другите.
- Продължителното излагане на силен шум може да доведе до увреждане на тъпанчетата или загуба на слуха.

**ES ADVERTENCIA:** Este producto no es un juguete. No desmonte, repare ni modifique los auriculares. Mantenga los auriculares secos y no los guarde en áreas húmedas para evitar daños.- Evite dejar caer los auriculares, ya que puede dañar el producto.
- No sumerja en agua.
- No inserte la clavija en tomacorrientes eléctricos.

**PT ADVERTENCIA:** Este produto não é um brinquedo. Não desmonte, repare, ou modifique os fones de ouvido. Mantenha os fones de ouvido secos e não os guarde em áreas húmidas para evitar danos.- Evite deixar cair os fones de ouvido, pois pode causar danos no produto.
- Não mergulhar em água.
- Não insira o plugue em tomadas elétricas.

**FR AVERTISSEMENT:** Ce produit n'est pas un jouet. N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier le casque par vous-même. Maintenez le casque au sec et ne le stockez jamais dans un environnement humide pour éviter de l'endommager.- Évitez de faire tomber le casque, car cela pourrait l'endommager.
- N'immergez pas le produit dans l'eau.
- Né branchez jamais une fiche jack dans les prises électriques.

**HR UPOZORENJE:** Ovaj proizvod nije igračka. Nemojte rastavljati, popravljati ili modificirati slušalice. Slušalice održavajte suhima i ne čuvajte ih u vlažnim prostorima kako biste izbjegli oštećenje slušalica. Izbjegavajte da slušalice jer to može oštetiti proizvod. Ne uranjajte u vodu. Nemojte uticati u električne utičnice.

- Nosenie náhlavnej súpravy obmedzuje vašu schopnosť počuť okolité zvuky bez ohľadu na úroveň hlasitosti. Používajte ich opatrne a s rozvahou.
- Pred vklopom zvoka nastavte glasnost na nízko.
- Priporúčamo, že so otroci, starí 3-7 let, med uporabo izdelka pod nadzorom odrasle osebe, dolgotrajna uporaba ni priporočljiva.
- Teh slušalk ne uporabljajte med upravljanjem strojev, vožnjo z motorko ali kolesom ali v situacijah, ko lahko nezmožnost slišanja hrupa iz okolice predstavlja nevarnost za vas ali za druge.
- Dolgotrajna izpostavljenost glasnemu hrupu lahko povzroči poškodbe bobničev ali izgubo sluha.

**HU BIZTOSZELTŐSÁGI UTASÍTÁSOK:** A termék használatá előtt figyelmesen olvassa végig az összes utasítást, és őrizze meg azokat jövőbeli referenciaként.

- A fejhallgató viselésével ön korlátozottan fogja hallani az őnt körülvevő hangokat - tekintet nélkül a hangerőszintre. Körültekintően és megfontoltan használja.
- Ne merítse vizbe.
- Három év alatti gyermekkel szemára nem megfelelő, mivel az apró alkatrészek fulladást okozhatnak.
- Javasoljuk, hogy a 3-7 év közötti gyerekek felöltés felügyelete alatt használják a terméket. A termék hosszán tartó használatát nem javasolt.
- Ne használja a fejhallgatót nehézegek kezelése, vezetés, motorbikázás vagy kerékpározás közben, illetve olyan helyzetekben, ahol a környező hangok érzékelésének hiánya veszélyt jelenthet önmagára vagy másokra.
- A hang bekapcsolása előtt állítsa alacsony értékre a hangerőt.
- A hangos zajnak való hosszú idejű kitettség a dobhártyák sérülését vagy hallásvészítést okozhat.

**PL INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:** Używanie słuchawek ogranicza zdolność słyszenia odgłosów otoczenia, niezależnie od ustawionego poziomu głośności. Należy ich używać z zachowaniem odpowiednich środków ostrożności.

- Nie zanurzaj słuchawek w wodzie.
- Produkt nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat ze względu na małe elementy, które mogą spowodować zadławienie.
- Zalecamy, aby dzieci w wieku 3-7 lat były podczas używania słuchawek nadzorowane przez osobę dorosłą - nie zaleca się dłuższego użytkowania.
- Nie używaj słuchawek podczas obsługi maszyn, prowadzenia pojazdu, jazdy motocyklem lub rowerem ani w sytuacjach, w których brak możliwości usłyszenia odgłosów otoczenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika lub innych osób.
- Przed włączeniem dźwięku należy ustawić niski poziom głośności.
- Długotrwałe narażenie na głośny hałas grozi uszkodzeniem bębenków lub utratą słuchu.

**ES ADVERTENCIA:** Este producto no es un juguete. No desmonte, repare ni modifique los auriculares. Mantenga los auriculares secos y no los guarde en áreas húmedas para evitar daños.- Evite dejar caer los auriculares, ya que puede dañar el producto.
- No sumerja en agua.
- No inserte la clavija en tomacorrientes eléctricos.

**PT ADVERTENCIA:** Este produto não é um brinquedo. Não desmonte, repare, ou modifique os fones de ouvido. Mantenha os fones de ouvido secos e não os guarde em áreas húmidas para evitar danos.- Evite deixar cair os fones de ouvido, pois pode causar danos no produto.
- Não mergulhar em água.
- Não insira o plugue em tomadas elétricas.

**FR AVERTISSEMENT:** Ce produit n'est pas un jouet. N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier le casque par vous-même. Maintenez le casque au sec et ne le stockez jamais dans un environnement humide pour éviter de l'endommager.- Évitez de faire tomber le casque, car cela pourrait l'endommager.
- N'immergez pas le produit dans l'eau.
- Né branchez jamais une fiche jack dans les prises électriques.

**HR UPOZORENJE:** Ovaj proizvod nije igračka. Nemojte rastavljati, popravljati ili modificirati slušalice. Slušalice održavajte suhima i ne čuvajte ih u vlažnim prostorima kako biste izbjegli oštećenje slušalica. Izbjegavajte da slušalice jer to može oštetiti proizvod. Ne uranjajte u vodu. Nemojte uticati u električne utičnice.

- Houd de koptelefoon droog en bewaar hem niet op vochtige plaatsen om schade aan de koptelefoon te voorkomen.
- Laat de koptelefoon niet vallen, want dat kan schade aan het product veroorzaken.
- Niet onderdompelen in water.
- Onschikbaar voor gebruik door kinderen onder de 3 jaar vanwege de kleine onderdelen die verstikking kunnen veroorzaken.
- Wij raden aan dat kinderen van 3-7 jaar onder toezicht staan van een volwassene tijdens het gebruik van het product, langdurig gebruik wordt afgeraden.
- Gebruik deze koptelefoon niet tijdens het bedienen van machines, auto's, motoren, motorrijden of fietsen, of in situaties waarin het onvermogen om omgevingsgeluiden te horen een gevaar voor uzelf of anderen kan opleveren.
- Zet het volume op een lage stand voordat u het geluid inschakelt.
- Langdurige blootstelling aan hard geluid kan schade aan de trommelvliezen of gehoorverlies veroorzaken.

**HU BIZTOSZELTŐSÁGI UTASÍTÁSOK:** A termék használatá előtt figyelmesen olvassa végig az összes utasítást, és őrizze meg azokat jövőbeli referenciaként.

- A fejhallgató viselésével ön korlátozottan fogja hallani az őnt körülvevő hangokat - tekintet nélkül a hangerőszintre. Körültekintően és megfontoltan használja.
- Ne merítse vizbe.
- Három év alatti gyermekkel szemára nem megfelelő, mivel az apró alkatrészek fulladást okozhatnak.
- Javasoljuk, hogy a 3-7 év közötti gyerekek felöltés felügyelete alatt használják a terméket. A termék hosszán tartó használatát nem javasolt.
- Ne használja a fejhallgatót nehézegek kezelése, vezetés, motorbikázás vagy kerékpározás közben, illetve olyan helyzetekben, ahol a környező hangok érzékelésének hiánya veszélyt jelenthet önmagára vagy másokra.
- A hang bekapcsolása előtt állítsa alacsony értékre a hangerőt.
- A hangos zajnak való hosszú idejű kitettség a dobhártyák sérülését vagy hallásvészítést okozhat.

**PL INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:** Używanie słuchawek ogranicza zdolność słyszenia odgłosów otoczenia, niezależnie od ustawionego poziomu głośności. Należy ich używać z zachowaniem odpowiednich środków ostrożności.

- Nie zanurzaj słuchawek w wodzie.
- Produkt nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat ze względu na małe elementy, które mogą spowodować zadławienie.
- Zalecamy, aby dzieci w wieku 3-7 lat były podczas używania słuchawek nadzorowane przez osobę dorosłą - nie zaleca się dłuższego użytkowania.
- Nie używaj słuchawek podczas obsługi maszyn, prowadzenia pojazdu, jazdy motocyklem lub rowerem ani w sytuacjach, w których brak możliwości usłyszenia odgłosów otoczenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika lub innych osób.
- Przed włączeniem dźwięku należy ustawić niski poziom głośności.
- Długotrwałe narażenie na głośny hałas grozi uszkodzeniem bębenków lub utratą słuchu.

**ES ADVERTENCIA:** Este producto no es un juguete. No desmonte, repare ni modifique los auriculares. Mantenga los auriculares secos y no los guarde en áreas húmedas para evitar daños.- Evite dejar caer los auriculares, ya que puede dañar el producto.
- No sumerja en agua.
- No inserte la clavija en tomacorrientes eléctricos.

**PT ADVERTENCIA:** Este produto não é um brinquedo. Não desmonte, repare, ou modifique os fones de ouvido. Mantenha os fones de ouvido secos e não os guarde em áreas húmidas para evitar danos.- Evite deixar cair os fones de ouvido, pois pode causar danos no produto.
- Não mergulhar em água.
- Não insira o plugue em tomadas elétricas.

**FR AVERTISSEMENT:** Ce produit n'est pas un jouet. N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier le casque par vous-même. Maintenez le casque au sec et ne le stockez jamais dans un environnement humide pour éviter de l'endommager.- Évitez de faire tomber le casque, car cela pourrait l'endommager.
- N'immergez pas le produit dans l'eau.
- Né branchez jamais une fiche jack dans les prises électriques.

**HR UPOZORENJE:** Ovaj proizvod nije igračka. Nemojte rastavljati, popravljati ili modificirati slušalice. Slušalice održavajte suhima i ne čuvajte ih u vlažnim prostorima kako biste izbjegli oštećenje slušalica. Izbjegavajte da slušalice jer to može oštetiti proizvod. Ne uranjajte u vodu. Nemojte uticati u električne utičnice.

- Houd de koptelefoon droog en bewaar hem niet op vochtige plaatsen om schade aan de koptelefoon te voorkomen.
- Laat de koptelefoon niet vallen, want dat kan schade aan het product veroorzaken.
- Niet onderdompelen in water.
- Onschikbaar voor gebruik door kinderen onder de 3 jaar vanwege de kleine onderdelen die verstikking kunnen veroorzaken.
- Wij raden aan dat kinderen van 3-7 jaar onder toezicht staan van een volwassene tijdens het gebruik van het product, langdurig gebruik wordt afgeraden.
- Gebruik deze koptelefoon niet tijdens het bedienen van machines, auto's, motoren, motorrijden of fietsen, of in situaties waarin het onvermogen om omgevingsgeluiden te horen een gevaar voor uzelf of anderen kan opleveren.
- Zet het volume op een lage stand voordat u het geluid inschakelt.
- Langdurige blootstelling aan hard geluid kan schade aan de trommelvliezen of gehoorverlies veroorzaken.

**HU BIZTOSZELTŐSÁGI UTASÍTÁSOK:** A termék használatá előtt figyelmesen olvassa végig az összes utasítást, és őrizze meg azokat jövőbeli referenciaként.

- A fejhallgató viselésével ön korlátozottan fogja hallani az őnt körülvevő hangokat - tekintet nélkül a hangerőszintre. Körültekintően és megfontoltan használja.
- Ne merítse vizbe.
- Három év alatti gyermekkel szemára nem megfelelő, mivel az apró alkatrészek fulladást okozhatnak.
- Javasoljuk, hogy a 3-7 év közötti gyerekek felöltés felügyelete alatt használják a terméket. A termék hosszán tartó használatát nem javasolt.
- Ne használja a fejhallgatót nehézegek kezelése, vezetés, motorbikázás vagy kerékpározás közben, illetve olyan helyzetekben, ahol a környező hangok érzékelésének hiánya veszélyt jelenthet önmagára vagy másokra.
- A hang bekapcsolása előtt állítsa alacsony értékre a hangerőt.
- A hangos zajnak való hosszú idejű kitettség a dobhártyák sérülését vagy hallásvészítést okozhat.

**PL INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:** Używanie słuchawek ogranicza zdolność słyszenia odgłosów otoczenia, niezależnie od ustawionego poziomu głośności. Należy ich używać z zachowaniem odpowiednich środków ostrożności.

- Nie zanurzaj słuchawek w wodzie.
- Produkt nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat ze względu na małe elementy, które mogą spowodować zadławienie.
- Zalecamy, aby dzieci w wieku 3-7 lat były podczas używania słuchawek nadzorowane przez osobę dorosłą - nie zaleca się dłuższego użytkowania.
- Nie używaj słuchawek podczas obsługi maszyn, prowadzenia pojazdu, jazdy motocyklem lub rowerem ani w sytuacjach, w których brak możliwości usłyszenia odgłosów otoczenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika lub innych osób.
- Przed włączeniem dźwięku należy ustawić niski poziom głośności.
- Długotrwałe narażenie na głośny hałas grozi uszkodzeniem bębenków lub utratą słuchu.

**ES ADVERTENCIA:** Este producto no es un juguete. No desmonte, repare ni modifique los auriculares. Mantenga los auriculares secos y no los guarde en áreas húmedas para evitar daños.- Evite dejar caer los auriculares, ya que puede dañar el producto.
- No sumerja en agua.
- No inserte la clavija en tomacorrientes eléctricos.

**PT ADVERTENCIA:** Este produto não é um brinquedo. Não desmonte, repare, ou modifique os fones de ouvido. Mantenha os fones de ouvido secos e não os guarde em áreas húmidas para evitar danos.- Evite deixar cair os fones de ouvido, pois pode causar danos no produto.
- Não mergulhar em água.
- Não insira o plugue em tomadas elétricas.

**FR AVERTISSEMENT:** Ce produit n'est pas un jouet. N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier le casque par vous-même. Maintenez le casque au sec et ne le stockez jamais dans un environnement humide pour éviter de l'endommager.- Évitez de faire tomber le casque, car cela pourrait l'endommager.
- N'immergez pas le produit dans l'eau.
- Né branchez jamais une fiche jack dans les prises électriques.

**HR UPOZORENJE:** Ovaj proizvod nije igračka. Nemojte rastavljati, popravljati ili modificirati slušalice. Slušalice održavajte suhima i ne čuvajte ih u vlažnim prostorima kako biste izbjegli oštećenje slušalica. Izbjegavajte da slušalice jer to može oštetiti proizvod. Ne uranjajte u vodu. Nemojte uticati u električne utičnice.

- Utilizează un element de reglare extensibil pentru a reglare confortabilă.
- Pentru a fi multumit de calitatea sunetului, conectați mufa cablului AUX a căștilor la dispozitivul dorit și asigurați-vă că mufa este introdusă complet. Dacă mufa nu este introdusă complet, este posibil să auziți sunetul într-o singură direcție sau să nu auziți sunet deloc.
- Compatibil cu toate dispozitivele care folosesc o mufă universală de 3,5mm.

**PL IMPORTANT!** Ajustować lub zmieniać głośność za pomocą regulacji dźwięku. Aby być zadowolony z jakości dźwięku, należy podłączyć słuchawki do urządzenia, do którego mają być podłączone. Jeśli głośność nie jest włączona do końca, może być słyszalny dźwięk z jednej strony lub nie słychać dźwięku w ogóle. Dopuszczalne jest używanie wszystkich urządzeń wykorzystujących uniwersalną wtyczkę 3,5 mm.

**ES IMPORTANTE!** Escultarea la un volumen ridica pentru perioade lungi de timp poate duce la deteriorarea auzului pe termen lung. Pentru siguranța dumneavoastră, nu utilizați căști în situații în care imposibilitatea de a auzi zgomotul ambiental poate prezenta un pericol pentru dumneavoastră sau pentru alții.

**DK IMPORTANT!** Lytning ved en høj volumen over længere tid kan resultere i varige høreskader. For din egen sikkerheds skyld bør du ikke bruge hovedtelefoner i situationer, hvor det kan være farligt for dig selv eller andre, at du ikke kan høre omgivende lye.

**FR IMPORTEANTE!** L'écoute à volume élevé pendant de longues périodes peut provoquer des lésions auditives à long terme. Pour votre sécurité, n'utilisez pas ce casque dans les endroits où il vous empêcherait d'entendre les bruits environnants et pourrait présenter un danger pour vous ou d'autres personnes.

**PT IMPORTEANTE!** Escultarea la un volume elevado durante longos períodos pode provocar danos às audição a longo prazo. Para a sua segurança, não utilize este fone de ouvido em locais onde ele impediria que você ou outras pessoas ouvidos os sons ao redor.

**HR VAŽNO!** Slušanje na visokoj glasnosti može dovesti do trajne štete na sluh. Za vašu sigurnost, nemojte koristiti slušalice u situacijama u kojima niste u mogućnosti čuti okolnu buku što može predstavljati opasnost za Vas i za druge.

**DE WICHTIG!** Das Hören mit hoher Lautstärke über lange Zeiträume hinweg kann zu langfristigen Gehörschäden führen. Tragen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit keine Kopfhörer in Situationen, in denen die andere darstellen könnte.

**NL IMPORTANTE!** Usar los auriculares a un volumen alto durante periodos largos de tiempo puede ocasionar daños auditivos a largo plazo. Por su seguridad, no utilice los auriculares en aquellos casos en los que la incapacidad de oír el ruido ambiental pueda suponer un peligro para usted o los demás.

**EN SAFETY INSTRUCTIONS:** Read all the instructions carefully before using the product and keep them for future reference.

- Wearing headphones limits your ability to hear noises around you, regardless of the volume level. Use with caution and consideration.
- Do not immerse in water.
- Unsuitable for use by children under the age of 3 due to small parts which may cause choking.
- We recommend that children aged 3-7 are supervised by an adult whilst using the product, prolonged use is not advised.
- Do not use these headphones whilst operating machinery, driving, riding a motorbike or bicycle, or in situations where an inability to hear surrounding noise may present a danger to yourself or others.
- Set volume to low before turning on sound.
<

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!